

CANADIAN MEDICAL
ASSOCIATION JOURNAL

JOURNAL DE L'ASSOCIATION
MÉDICALE CANADIENNE

1867 PROM. ALTA VISTA DR.
OTTAWA, ON K1G 3Y6
(613) 731-9331, fax (613) 523-0937

ISSN 0820-3946 151 (5) 497-702 (1994)

EDITORIAL • RÉDACTION

EDITOR-IN-CHIEF • RÉDACTEUR EN CHEF
Bruce P. Squires, MD, PhD

ASSOCIATE EDITOR-IN-CHIEF
RÉDACTRICE EN CHEF ASSOCIÉE
Patricia Huston, MD, MPH

MANAGING EDITOR
RÉDACTRICE ADMINISTRATIVE
Ann Bolster

SCIENTIFIC • SCIENTIFIQUE

ASSOCIATE EDITOR
RÉDACTRICE ASSOCIÉE
H. Kate Schissler

ASSISTANT EDITORS
RÉDACTRICES ADJOINTES
Carolyn Joyce Brown, Laura Heraty

EDITORIAL ASSISTANT
ASSISTANTE À LA RÉDACTION
Shirley M. Waddell

NEWS AND FEATURES INFORMATIONS GÉNÉRALES

EDITOR • RÉDACTEUR
Patrick Sullivan

ASSOCIATE EDITOR
RÉDACTRICE ASSOCIÉE
Jill Rafuse

MANUSCRIPT COORDINATORS
COORDONNATRICES DES MANUSCRITS
Lorna Lang, Barbara McKenna

TRANSLATION COORDINATOR
COORDONNATRICE DE LA TRADUCTION
Marie Saumure

SCIENTIFIC CONSULTANTS
CONSEILLERS SCIENTIFIQUES
Mary L. Chipman, BSc, MA;
Thomas J. Elmslie, MD; Derek Gellman, MD;
Linda Pederson, PhD

CONTRIBUTING EDITORS
RÉDACTEURS INVITÉS
Judith David; Brian Goldman, MD;
Charlotte Gray;
Caroline Richmond (European Correspondent)

CONTENTS • TABLE DES MATIÈRES

SEPTEMBER 1, 1994, VOL. 151, NO. 5 • LE 1^{er} SEPTEMBRE 1994, VOL. 151, N° 5

- 503 EDITOR'S PAGE • PAGE DU RÉDACTEUR**
Advertising and supplements; La publicité et les suppléments,
B.P. Squires
- 507 LETTERS • CORRESPONDANCE**
Guidelines for writing guidelines, *W.R. Harris; C.A. Simpson; R. Wensel, D.J. Walters, A. Carter*. Caring for unhealthy lifestyles, *M.C. Taylor; S.M.H. Alibhai; C.N. Ghent, D.R. Grant, W.J. Wall; A.J. Verster; M.S. Dettman; A.G. Clews; J.D.F. Harris; E.-H. Kluge*. The Part II examination, *W.D. Dauphinee, D.A. Kendel*. Rural health care in Canada and Australia, *M.D. Silver; M. Craig; J.M. Davies, R.E. Priddy; J. Brooks*. Prescribing practices, *A. Carter*. Cost of midwifery, *E. Dobkin; J. Kilthei*. The fluoride debate, *R.G. Foulkes*. Reverse sexism, *C.F. Stassen; I.S. Gorfinkel*. Methotrexate and misoprostol used in abortions, *A.T. Kerigan; E.R. Wiebe*. Cutting costs by targeting prescribing practices [correction], *D. Rapoport*
- 521 EDITORIAL • ÉDITORIAL**
Prevention: more than just an ounce, *R.B. Goldbloom*
- 527 EDITORIAL POLICY • POLITIQUE RÉDACTIONNELLE**
Advertising in medical journals and the use of supplements, *International Committee of Medical Journal Editors*
- 528** La publicité dans les journaux médicaux et l'utilisation des suppléments, *Comité international des rédacteurs de revues médicales*
- 529 PLATFORM • TRIBUNE**
Excipients, adverse drug reactions and patients' rights, *E. Napke*
- 537 CLINICAL PRACTICE GUIDELINES • GUIDES DE PRATIQUE CLINIQUE**
Cefotetan: a second-generation cephalosporin active against anaerobic bacteria, *Committee on Antimicrobial Agents, Canadian Infectious Disease Society, with M.J. Gribble*
- 547** Management of the woman with threatened birth of an infant of extremely low gestational age, *Fetus and Newborn Committee, Canadian Paediatric Society, and Maternal Fetal Medicine Committee, Society of Obstetricians and Gynaecologists of Canada*
- 557 SPECIAL ARTICLE • ARTICLE SPÉCIAL**
Physical activity, fitness and cardiovascular health: a brief counselling guide for older patients, *R.J. Shephard*
- 565 ORIGINAL RESEARCH • NOUVEAUTÉS EN RECHERCHE**
Radium in drinking water and the risk of death from bone cancer among Ontario youths, *M.M. Finkelstein*
- 575** Regionalized delivery and variable utilization of coronary artery bypass grafting in Ontario from 1981 to 1991, *A.M. Ugnat, C.D. Naylor*

PRODUCTION

PRODUCTION MANAGER
GESTIONNAIRE DE PRODUCTION
 Kathryn A. Freamo

PRODUCTION ASSISTANT
ASSISTANTE À LA PRODUCTION
 Lianne Johnsen

ADVERTISING • PUBLICITÉ

COORDINATOR, DISPLAY ADVERTISING
CORDONNATRICE DE LA PUBLICITÉ
 Nancy Pope

MANAGER, CLASSIFIED ADVERTISING
GESTIONNAIRE DES ANNONCES CLASSÉES
 Beverly Kirkpatrick

ASSISTANT MANAGER, CLASSIFIED ADVERTISING
GESTIONNAIRE ADJOINTE, ANNONCES CLASSÉES
 Deborah Rodd

(613) 731-9331, fax (613) 523-0824

MARKETING AND ADVERTISING SALES
MARKETING ET PUBLICITÉ
 Keith Health Care Communications

Toronto
 (905) 278-6700, fax (905) 278-4850

Montreal • Montréal
 (514) 695-1582, fax (514) 695-3972

All prescription drug advertisements have been cleared by the Pharmaceutical Advertising Advisory Board.

Toutes les annonces de médicaments prescrits ont été approuvées par le Conseil consultatif de publicité pharmaceutique.



INDEX

INDEXER • MISE EN INDEX
 Heather Ebbs

Articles in *CMAJ* are available through BRS Colleague. *CMAJ* is available in microform from Micromedia Limited, Toronto, and University Microfilms International, Ann Arbor, Mich. *CMAJ* appears in more than 30 indexing/abstracting services including Medlars, Dialogue, Index Medicus, Excerpta Medica, Science Citation Index, Current Contents: Life Sciences, Biological Abstracts and Chemical Abstracts.

The index to each volume of *CMAJ* is mailed only to paid subscribers and to CMA members who request it from Membership Services, CMA, PO Box 8650, Ottawa, ON K1G 0G8; tel (800) 267-9703.

Les articles du *JAMC* sont diffusés par BRS Colleague. Le *JAMC* est disponible sous forme micrographique chez Micromedia Itée, Toronto, et chez University Microfilm International, Ann Arbor (Mich.). Il est résumé et fiché dans l'index de plus de 30 services spécialisés tels que Medlars, Dialogue, Index Medicus, Excerpta Medica, Science Citation Index, Current Contents : Life Sciences, Biological Abstracts et Chemical Abstracts.

L'index de chaque volume du *JAMC* n'est expédié qu'aux abonnés en règle et aux membres de l'AMC qui en font la demande auprès des Services aux membres, AMC, CP 8650, Ottawa (Ont.) K1G 0G8; tél (800) 267-9703.

- 583 FROM THE CCDR • DU RMTC**
 Reduction of HIV transmission from mother to infant
- 586** Réduction de transmission verticale du VIH
- 593** Statement on influenza vaccination for the 1994-95 season
- 598** Déclaration sur la vaccination antigrippale pour la saison 1994-1995
- 621 NEWSBRIEFS • EN BREF**
 Society of Rural Physicians poised for action; Doctors, social workers unite to promote well-being of Canadian families; SMA names new president; Schonfeld new president of BCMA; Research into lead leaching brings submersible well pumps under scrutiny; Human health inextricably linked to global environment, conference told
- 625 SPECIAL REPORT • DOCUMENT**
 Ruling on Jehovah's Witness teen in New Brunswick may have "settled the law" for MDs, *N. Robb*
- 629 ECONOMY • ÉCONOMIE**
 Medicine one of many professions battered by latest recession, *C. Gray*
- 634 CHILDREN'S HEALTH • SANTÉ DES ENFANTS ET DES ADOLESCENTS**
 Growth in membership of phys-ed lobby group sign of growing concern about children's fitness, *P. Sullivan*
- 635** Active living, not performance benchmarks, new focus of fitness programs for children, *J. Rafuse*
- 639 REFLECTIONS • RÉFLEXIONS**
 Cyberspace surgery, *R. Patterson*
- 643 POLITICS • POLITIQUE**
 As Ottawa reduces stake in health care system, does it open door for private sector?, *C. Gray*
- 645 ALTERNATIVES • ALTERNATIVES**
 Province's former health minister brings private-sector MRI to BC, *T. Moran*
- 647** Alberta's private MRI clinics one sign of move away from cash-free medical care, *J. Brooks*
- 649** Proposal to merge private eye clinic, charity causes heated debate in Alberta, *G. Waters*
- 654 TRENDS • TENDANCES**
 University of Alberta program links northern hepatitis patients with southern consultants, *J. Rafuse*
- 656 MEETINGS • RENCONTRES**
 Euthanasia debate could be obstacle to effective pain control, meeting told, *N. Robb*
- 659 MEDICAL PRACTICE • PRATIQUE MÉDICALE**
 An ounce of prevention could eliminate most prescription-writing errors, MDs advised, *A. Robinson*



CANADIAN MEDICAL
ASSOCIATION

ASSOCIATION MÉDICALE
CANADIENNE

PRESIDENT • PRÉSIDENT
Bruno J. L'Heureux, MD

SECRETARY GENERAL
SECRÉTAIRE GÉNÉRAL
Léo-Paul Landry, MD

DIRECTOR OF PUBLICATIONS
DIRECTEUR DES PUBLICATIONS
Stephen Prudhomme

PUBLICATIONS COMMITTEE
COMITÉ DES PUBLICATIONS
Stuart M. MacLeod, MD (Chairman/Président)
Gilles Beauchamp, MD;
Roger Keith, MD;
R.P. Bryce Larke, MD;
Frederick H. Lowy, MD;
Jock Murray, MD; Mark Roper, MD;
Christine Newman, MD

CMAJ is published twice monthly by the CMA and printed by RBW Graphics, 1749-20th St. E, Owen Sound, ON N4K 5R2. Postage paid at Owen Sound. Publications mail registration 5374. US 2nd-class postage paid at US Office of Publication: Champlain, NY (USPS no. 762-530).

CMAJ is supplied to CMA's paid-up members as a perquisite of membership. Others may subscribe yearly (payable in advance); 1994 rates: Canada \$86, United States \$110 (US), elsewhere \$110 (US), undergraduates in medicine living in Canada \$55. Single copies \$8.50, back issues \$9.50. Canadian orders are subject to 7% GST. Address changes and requests for subscriptions: Information Technology, CMA, PO Box 8650, Ottawa, ON K1G 0G8. US address changes: INSA, PO Box 1518, Champlain, NY 12919-1518.

The index to *CMAJ* is mailed only to paid subscribers and to CMA members who request it from Membership Services, CMA, PO Box 8650, Ottawa, ON K1G 0G8; tel (800) 267-9703.

Le *JAMC* est publié par l'AMC bimensuellement et imprimé par RBW Graphics, 1749-20th St. E, Owen Sound, ON N4K 5R2. Port payé à Owen Sound. Courier de publications 5374. Tarif postal 2^e classe US; port payé au bureau de publication aux États-Unis: Champlain, NY (USPS no 762-530).

Le *JAMC* est livré gratuitement aux membres en règle de l'AMC au titre des services fournis d'office. Les personnes non membres peuvent s'abonner aux tarifs annuels pour 1994, payable à l'avance: Canada \$65, États-Unis \$110.5 (US), autres pays \$110 (US), étudiants en médecine domiciliés au Canada \$5. Au numéro 8.50 \$, numéros antérieurs 9.50 \$ l'exemplaire. Commandes à l'intérieur du Canada sont assujetties à la TPS de 7%. Adresser les demandes d'abonnement et les changements d'adresse à: Technologie de l'information, AMC, CP 8650, Ottawa, ON K1G 0G8. Changements d'adresse aux États-Unis: INSA, PO Box 1518, Champlain, NY 12919-1518.

L'index du *JAMC* n'est expédié qu'aux abonnés en règle et aux membres de l'AMC qui en font la demande auprès des Services aux membres, AMC, CP 8650, Ottawa (Ont.) K1G 0G8; tel (800) 267-9703.

© 1994 Canadian Medical Association • Association médicale canadienne



Printed on recycled paper • Imprimé sur papier recyclé

CONTENTS • TABLE DES MATIÈRES

662	VISTA • PANORAMA Welcome to medicine, Class of '98, <i>D. Waugh</i>
663	PERSPECTIVES • OPTIQUE Lure of new career proves strong for some MDs, but the decision should not be made hastily, <i>L. Byrne Paquet</i>
667	CASE FILE • DOSSIER JURIDIQUE New court ruling on fitness-to-drive issue will likely carry "considerable weight" across country, <i>K. Capen</i>
668	ASSOCIATION NEWS • À L'ÉCOUTE DE L'ASSOCIATION Physicians, researchers recognized during CMA award presentations at annual meeting, <i>J. Rafuse</i>
670	DOCUMENT • SPECIAL REPORT Les médecins québécois étudieront les économies dans les pratiques médicales, <i>M. Martin</i>
526	CONFERENCES • CONFÉRENCES
608	CONTINUING MEDICAL EDUCATION • ÉDUCATION MÉDICALE CONTINUE
671	THERAPEUTIC INDEX • INDEX THÉRAPEUTIQUE
706	CLASSIFIED ADVERTISING • ANNONCES CLASSÉES
720	ADVERTISERS' INDEX • INDEX DES ANNONCEURS

Cover: Can physicians help their patients, young and old, make a commitment to regular exercise and active living? Fitness experts have clarified the value of regular physical activity in containing the burden of chronic disease in an aging population, and on page 557 Dr. Roy J. Shephard focuses on practical suggestions for encouraging exercise among older patients. On page 634 Pat Sullivan and Jill Rafuse report on a lobby group's growing concern about the fitness of children and the things that could be done to make active living a part of young Canadians' everyday lives. Photo by François Proulx.

Couverture : Les médecins peuvent-ils aider leurs patients, jeunes et moins jeunes, à vouloir adopter un mode de vie plus actif et faire de l'exercice régulièrement? Les spécialistes du conditionnement physique ont clairement démontré combien l'activité physique régulière pouvait alléger le fardeau des maladies chroniques dans une population vieillissante. À la page 557, le Dr Roy J. Shephard offre des suggestions pratiques pour encourager les patients âgés à faire de l'exercice, et à la page 634, Pat Sullivan et Jill Rafuse présentent le rapport d'un groupe d'intérêt qui se préoccupe de la condition physique des enfants et des mesures à prendre pour incorporer l'activité physique au quotidien des jeunes Canadiens. Photo par François Proulx.

All editorial matter in *CMAJ* represents the opinions of the authors and not necessarily those of the Canadian Medical Association (CMA). The CMA assumes no responsibility or liability for damages arising from any error or omission or from the use of any information or advice contained in *CMAJ* including editorials, studies, reports, letters and advertisements.

Tous les articles à caractère éditorial dans le *JAMC* représentent les opinions de leurs auteurs et n'engagent pas l'Association médicale canadienne (AMC). L'AMC décline toute responsabilité civile ou autre quant à toute erreur ou omission ou à l'usage de tout conseil ou information figurant dans le *JAMC* et les éditoriaux, études, rapports, lettres et publicités y paraissant.